



T.C.  
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI  
Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 79462207-730.03.04/E.56345  
Konu : IMO, CCC 3 üncü Dönem Toplantısı

05.08.2016

**TÜRKİYE İHRACATÇILAR MECLİSİ BAŞKANLIĞINA**

Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO) Yüklerin ve Konteynerlerin Taşınması Alt Komitesinin (CCC Alt Komitesi) 3 üncü Dönem Toplantısı, 5-9 Eylül 2016 tarihleri arasında Londra/İngiltere'de düzenlenecek olup, toplantıya ilişkin dokümanlara <https://docs.imo.org> adresinden ulaşılmaktadır.

Bu yıl gerçekleştirilecek toplantının gündemini aşağıdaki konu başlıkları oluşturmaktadır:

- IMO'nun diğer komitelerinin yükler ile ilgili kararları,
- IGF Kod değişiklikleri ve düşük parlama noktasına sahip gemi yakıtları için rehber hazırlanması,
- Dökme halde taşınan sıvılaştırılmış hidrojenin taşınmasındaki emniyet gereksinimleri,
- IMSBC Kod değişiklikleri,
- IMDG Kod değişiklikleri,
- Yük alanlarında taşınan araçların yakıt tanklarında, kendi sevkleri için kullanılmak üzere bulunan yakıtlar için yangın emniyeti gerekliliklerinin izahı amacıyla SOLAS Kural II-2/20.1 ve II-2/20.2 değişiklik,
- Deniz çevresine zararlı (MHB) dökme katı yüklerin bildirimi ve sınıflandırılması için zorunlu gereksinimler,
- Limanlarda meydana gelen tehlikeli yüklerle ilgili kaza raporlarının analizi,
- IMO sözleşmelerindeki hükümler için ortak yorumların belirlenmesi.

Bu itibarla, CCC Alt Komitesinin 3 üncü Dönem Toplantısı ile ilgili Genel Müdürlüğünüzün/Odanızın/Derneğinizin/Kuruluşunuzun görev ve yetki alanına giren faaliyetler ve kodlara eklenecek yeni yükler çerçevesinde, toplantı gündeminde yer alan konulara ilişkin belgelerin incelenerek, olabilecek görüş ve önerileriniz ile toplantıya katılım sağlamasını planladığınız temsilcinizin iletişim detaylarını en geç 23 Ağustos 2016 tarihi mesai bitimine kadar, yazılı ve elektronik ortamda (unal.baylan@udhb.gov.tr) Genel Müdürlüğümüze bildirilmesi hususunda bilgilerinizi ve gereğini arz/rica ederim.

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : RKYDLIDDFABVKPOGWSXY Evrak Takip Adresi: <http://belgedogrulama.udhb.gov.tr>  
GMK Bulvarı No:128/A Maltepe/ 06570 Çankaya -ANKARA  
Tel:3122032000/3938 Fax:312 2315189  
Web:tmkt@udhb.gov.tr

Bilgi için: Ünal BAYLAN  
Denizcilik Sörvey Mühendisi

Bağlı/İlgili/İlişkili Kurum ve Kuruluşlar





T.C.  
ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANLIĞI  
Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 79462207-730.03.04/E.56345  
Konu : IMO, CCC 3 üncü Dönem Toplantısı

05.08.2016

e-imzalıdır

İzzet IŞIK

Bakan a.

Genel Müdür V.

Ek : Toplantı Gündemi (3 sayfa)

Dağıtım:

- DENİZ TİCARETİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE
- DENİZ VE İÇSULAR DÜZENLEME GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE
- TERSANELER VE KIYI YAPILARI GENEL MÜDÜRLÜĞÜNE
- KAZA ARAŞTIRMA VE İNCELEME KURULUNA
- İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA
- MERSİN DENİZ TİCARET ODASINA
- TÜRKİYE İHRACATÇILAR MECLİSİ BAŞKANLIĞINA
- TÜRKİYE LİMAN İŞLETMECİLERİ DERNEĞİ NE
- AKREDİTE GÖZETİM FİRMALARI DERNEĞİNE
- TÜRK LOYDU VAKFI İKTİSADİ İŞLETMESİNE

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : RKYDLIDDFABVKPOGWSXY Evrak Takip Adresi: <http://belgedogrulama.udhb.gov.tr>  
GMK Bulvarı No:128/A Maltepe/ 06570 Çankaya -ANKARA  
Tel:3122032000/3938 Fax:312 2315189  
Web:tmkt@udhb.gov.tr

Bilgi için:Ünal BAYLAN  
Denizcilik Sörvey Mühendisi

Bağlı/ İlgili/ İlişkili Kurum ve Kuruluşlar



SUB-COMMITTEE ON CARRIAGE OF  
CARGOES AND CONTAINERS  
3rd session  
Agenda item 1

CCC 3/1/Rev.1  
23 May 2016  
Original: ENGLISH

### PROVISIONAL AGENDA

**for the third session of the Sub-Committee to be held at IMO Headquarters,  
4 Albert Embankment, London, SE1 7SR,  
from Monday, 5 to Friday, 9 September 2016**

**(Session commences at 9.30 a.m. on Monday, 5 September 2016)**

Opening of the session

- 1 Adoption of the agenda
- 2 Decisions of other IMO bodies
- 3 Amendments to the IGF Code and development of guidelines for low-flashpoint fuels (5.2.1.2)
- 4 Safety requirements for carriage of liquefied hydrogen in bulk (5.2.1.9)
- 5 Amendments to the IMSBC Code and supplements (5.2.3.3)\*
- 6 Amendments to the IMDG Code and supplements (5.2.3.4)
- 7 Amendments to SOLAS regulations II-2/20.2 and II-2/20-1 to clarify the fire safety requirements for cargo spaces containing vehicles with fuel in their tanks for their own propulsion\*\*
- 8 Suitability of high manganese austenitic steel for cryogenic service and development of any necessary amendments to the IGC Code and IGF Code\*\*
- 9 Mandatory requirements for classification and declaration of solid bulk cargoes as harmful to the marine environment (7.1.1.1)
- 10 Unified interpretation of provisions of IMO safety, security and environment-related conventions (1.1.2.3)

\* Refer to paragraph 3 of the notes referencing the relaxation of the deadline set for the submission of the report of the Correspondence Group on Evaluation of Properties of Bauxite and Coal and documents commenting directly on the report.

\*\* Output number to be decided by the Council.



- 11 Consideration of reports of incidents involving dangerous goods or marine pollutants in packaged form on board ships or in port areas (12.3.1.1)
- 12 Biennial status report and provisional agenda for CCC 4
- 13 Election of Chairman and Vice-Chairman for 2017
- 14 Any other business
- 15 Report to the Committees

**Notes:**

1 In accordance with the *Guidelines on the organization and method of work of the Maritime Safety Committee and the Marine Environment Protection Committee and their subsidiary bodies* (MSC-MEPC.1/Circ.4/Rev.4):

- .1 documents should be received by the Secretariat as follows<sup>1</sup>:
  - .1 bulky documents<sup>2</sup> (those containing more than six pages) by **Friday, 3 June 2016**;
  - .2 non-bulky documents (those containing six pages or fewer) and also bulky information documents by **Friday, 1 July 2016**; and
  - .3 documents commenting on those referred to in subparagraphs .1 and .2 above and containing four pages or fewer, by **Friday, 15 July 2016** (see also paragraph 6.12.5 of the guidelines);
- .2 for reasons of economy, documents should be submitted in single spacing and be as concise as possible, and:
  - .1 all documents should include a brief summary prepared in accordance with section 6 of the above-mentioned guidelines;
  - .2 substantive documents should conclude with a summary of the action that the Sub-Committee is invited to take; and
  - .3 information documents should conclude with a summary of the information they contain;

<sup>1</sup> Documents other than information documents and reports from sub-committees, working, drafting, correspondence and other working groups and the Secretariat, which contain more than 20 pages, in line with paragraph 6.11 of the above-mentioned guidelines, will not be translated in their entirety. Such documents should include, for translation purposes, a summary not longer than four pages, with the technical content submitted as an annex in the language needed by working groups (i.e. English).

<sup>2</sup> In case of documents containing more than 50 pages, the provisions of paragraph 6.12.1 of the Committees' Guidelines are to be applied.

.3 the following word processing format should be observed in order to standardize presentation:

- font: Arial;
- font size: 11;
- justification: full;
- margins: 2 cm top, 2.5 cm bottom, left and right.

A template is available on the IMODOCS website for use in the preparation of documents.

To facilitate processing, documents should be submitted in Microsoft Word, preferably by email to **ccc@imo.org**.

2 The MSC has recommended that the sub-committees should strictly observe the provisions of the above-mentioned guidelines which, inter alia, provide that the Secretariat should strictly apply the rules concerning the submission of documents and not accept late submissions from Governments or delegations.

3 Notwithstanding the submission deadline specified in paragraph 1.1.1 above, the Chairmen of MSC and CCC have agreed to relax the submission deadline for the report of the Correspondence Group on Evaluation of Properties of Bauxite and Coal (CG) by two weeks, in order for the CG to have more time to consider the results of a research project on the properties of Bauxite, which will not become available until April 2016. Therefore, the report of the above referred CG should be received by the Secretariat by **Friday, 17 June 2016**. Consequently, any documents commenting directly on this report should be received by the Secretariat by **Friday, 29 July 2016**. All other documents submitted under agenda item 5 (Amendments to the IMSBC Code and supplements) should be submitted in accordance with the deadlines specified in paragraph 1.1.